

قبل از اینکه سندت رو بفرستی

۸ اشتباهی که SOPت رو می سوزونه

هیچ کدومشون به انگلیسی ات ربط نداره. هر هشت تا رو با یه نمونه واقعی و نسخه درستش نشون دادم.

یه حرف کوتاه، بعد می‌ریم سراغ اصل مطلب

اکثر انگیزه‌نامه‌هایی که به دستم می‌رسه بد نیستن. غلط ندارن، ساختار دارن، آدم می‌فهمه نویسنده‌شون وقت گذاشته. مشکلشون یه چیز دیگه‌ست: **بی‌خطر**. این قدر مرتب و بی‌ریسک نوشته شدن که می‌تونستن مال هر کسی باشن.

و این دقیقاً همون جاییه که کار خراب می‌شه. کسی که اون طرف داره سندت رو می‌خونه، تو فصل اپلای چند صد تا از این‌ها جلوش می‌آد. اولین خوندنش هم کمتر از یه دقیقه طول می‌کشه. تو اون یه دقیقه، چیزی که تو رو کنار می‌ذاره ضعف نیست. **شباهته**.

پس هدف این فایل این نیست که متن رو «بهتر» کنه. هدف اینه که متن رو **قابل تشخیص** کنه.

چطور ازش استفاده کن: پیش‌نویس فعلیات رو باز کن بذار کنار دستت. هر اشتباه رو که خوندی، برو تو متن خودت دنبالش بگرد. پیدا کردی؟ همون جا درستش کن، نذار برای آخر. ته فایل هم یه تست کوتاه هست برای بعد از اصلاحات.

جمله اولت رو حذف کن

۱

جدی می‌گم. اول برو جمله اول سندت رو حذف کن، بعد بخونش. اگه هیچی از دست نرفت، یعنی اون جمله از اول هم کاری نمی‌کرد.

«از بچگی به این رشته علاقه داشتم» چیزی درباره‌ی تو نمی‌گه، چون هر کسی می‌تونه بنویسدش. جاش با یه لحظه مشخص شروع کن. یه جایی که گیر کردی، یه سؤالیه که جوابشو نداشتی.

✗ این نه

Since my childhood, I have always been fascinated by the world of computers and technology.

✓ این

Our line went down three times in one week. I was the intern keeping the maintenance log, so I was the only one who noticed all three failures happened at the same temperature – and the only one who couldn't explain why.

☐ جمله اول رو حذف کردم و بدون اون خوندم.

رزومه‌ات رو دوباره ننویس

۲

رزومه‌ات رو جداگانه دارن. وقتی دستاوردها رو پشت سر هم ردیف می‌کنی، سند تبدیل می‌شه به یه رزومهٔ پرحرف‌تر. چیزی که ازت می‌خوان اینه که بگی این تجربه‌ها چطور تو رو رسوندن به این تصمیم.

✗ این نه

I ranked 3rd among 120 students. I won the provincial robotics competition. I completed a six-month internship at an automotive plant.

✓ این

The robotics competition taught me to build things that work in a lab. The internship taught me that lab conditions don't exist on a factory floor. That gap is why I moved from design toward reliability engineering.

☐ هر جا دو تا دستاورد پشت هم اومده، یه جملهٔ «و همین باعث شد...» بینشون گذاشتم.

عدد بذار

۳

«تو پروژه موفق بودم» یه ادعاست. «زمان اجرا رو از ۴۰ دقیقه رسوندم به ۶ دقیقه» یه شاهده. عدد کاری می‌کنه که طرف حرفت رو باور کنه بدون اینکه لازم باشه بهت اعتماد کنه.

✗ این نه

My thesis project was very successful and received positive feedback.

✓ این

Swapping the iterative solver for a sparse direct method cut runtime from 40 minutes to under 6, which meant I could run the model 200 times instead of 12.

☐ هر صفت تعریفی (successful, significant, extensive) یا با عدد عوض شد یا حذف شد.

این‌جا بیشترین سندها لو می‌رن. پاراگرافی که می‌گه «دانشگاه شما یکی از معتبرترین‌هاست با اساتید برجسته» دقیقاً داد می‌زنه که این متن برای ده جای دیگه هم فرستاده شده. اون‌ها رتبه خودشون رو بلدن. نمی‌خوان از خودشون بشنون.

چیزی که لازمه یه اسم خاصه: یه استاد، یه آزمایشگاه، یه درس، یه مقاله. یه چیزی که برای دانشگاه بعدی فرق کنه.

✗ این نه

Your university is one of the most prestigious institutions in Europe, with world-class faculty and state-of-the-art facilities.

✓ این

Dr. Weber's 2023 paper on adaptive damping runs into the same instability I hit in my thesis, and solves it from the opposite direction. That lab is the reason this program is my first choice.

یه چیزی که کسی بهت نمی‌گه: لازم نیست ده تا مقاله بخونی. یه ساعت وقت بذار روی صفحه اساتید همون گروه، یکی رو پیدا کن که کارش به کار تو نزدیکه، چکیده یکی از مقاله‌هاش رو بخون. همین کافیه. کل تفاوت بین «کپی‌شده» و «مخصوص ما نوشته شده» تو همون یه ساعته.

☐ تو هر نسخه دست‌کم یه اسم خاص هست که تو نسخه دانشگاه بعدی فرق می‌کنه.

ضعفت رو قایم نکن

۵

معدل پایین، گپ تحصیلی، تغییر رشته، یه ترم افتضاح. این‌ها تو ریزنمرات هست و می‌بیننش. سکوت تو پاکش نمی‌کنه، فقط تفسیرش رو می‌سپره دست یکی دیگه.

یه پاراگراف کوتاه بنویس. بدون عذرخواهی، بدون بهانه‌تراشی: چی شد، چی کار کردی، الان چه فرقی کرده.

✗ این نه

Unfortunately, due to some personal and family problems beyond my control, my GPA during that period was not a true reflection of my abilities.

✓ این

My GPA dropped in my third year, when I was working full time to cover my family's expenses. I cut back my hours in my final year and averaged 17.4 over those two semesters, including the three courses closest to this program.

☐ هر چیزی که تو ریزنمراتم عجیب به نظر می‌رسه، تو متن یه توضیح دوخطی داره.

بگو بعدش دقیقاً چی

۶

«می‌خوام به جامعه خدمت کنم» جواب نیست. می‌خوان بدونن این مدرک کجای مسیر توئه. یه هدف مشخص برای بلافاصله بعد از فارغ‌التحصیلی، و یکی برای چند سال بعدش.

✗ این نه

After graduation, I hope to work in this field and contribute to the development of science and society.

✓ این

Short term I want to join a grid-integration team at a storage company, where the modelling I do now stops being theoretical. Longer term I want to bring that back to Iran's transmission network, which hits the same problem within a decade.

☐ هدف کوتاه‌مدتم اون‌قدر مشخصه که بشه براش یه عنوان شغلی یا حوزه پژوهشی نام برد.

این پرتکرارترین اشتباهه و بدیش اینه که خود نویسنده تقریباً هیچ وقت نمی بینتش. متنی که از فارسی ترجمه شده حتی وقتی بی غلطه، ساختار فارسی داره. جمله ها بلندن، تعارف توش هست، صفت ها متورمن.

✗ این نه

It is worth mentioning that I have always tried my best to fulfill all of the responsibilities which were assigned to me by my respected supervisor in the best possible manner.

✓ این

I ran the team's testing process for six months.

این ها رو تو متن سرچ کن و بزنی بیرون

it is worth mentioning · needless to say · as a matter of fact · in the best possible manner · I had the honor to · since the dawn of · plays a pivotal role in

دو تا تست ساده: هر جمله ای بیشتر از ۲۵ کلمه داره رو دو تیکه کن. و متن رو با صدای بلند بخون. هر جا نفس کم آوردی، همون جا مشکل داره.

☐ متن رو بلند خوندی و جمله های طولانی رو شکستی.

چیزهای کوچیکی که گرون تموم می شن

این یکی به نظر بی اهمیت می آد ولی سیگنال بدی می فرسته. اگه یه دستورالعمل ساده رو رعایت نکردی، طرف فرض می کنه تو پژوهش هم همینطوری.

- سقف کلمه رو از صفحه خود همون برنامه در بیار، نه از تجربه دوستت. معمولاً بین ۵۰۰ تا ۱۰۰۰.
- هر پاراگراف یه ایده. بیشتر از شش هفت خط شد، بشکنش.
- PDF بفرست نه Word. فونت معمولی، بدون رنگ، بدون تیتر تزئینی.
- اسم فایل: Lastname_Firstname_SOP_ProgramName.pdf
- اسم دانشگاه رو تو کل متن سرچ کن. اسم دانشگاه اشتباه تو نسخه کپی شده، رایج ترین فاجعه فصل اپلایه و هیچ راه جبرانی نداره.

☐ کلمه ها رو شمردم و اسم دانشگاه رو تو کل متن چک کردم.

تست آخر

اصلاحات رو که انجام دادی، این شش تا رو صادقانه جواب بده.

☐ اسمم رو از بالای سند بردارم، کسی که منو می‌شناسه می‌فهمه مال منه؟

☐ اسم دانشگاه رو عوض کنم، متن هنوز کاملاً درست می‌مونه؟ **اگه آره، ایراد داره.**

☐ دست‌کم سه تا عدد مشخص تو متن هست؟

☐ هر چی تو ریزنمراتم عجیبه، تو متن توضیح داده شده؟

☐ پاراگراف آخر می‌گه بعد از فارغ‌التحصیلی دقیقاً چی کار می‌کنم؟

☐ یکی که رشته‌ام رو نمی‌شناسه خونده و فهمیده من چی می‌خوام؟

هر شش تا: بفرستش. بیشتر از این ورش نرو.

چهار یا پنج: نزدیکی. همون یکی‌دو مورد رو درست کن، معمولاً کم‌ترین کار و بیشترین اثر همین‌جاست.

کمتر از چهار: فعلاً نفرست. سند تو این وضعیت خونده نمی‌شه.

اگه خودت وقتش یا حوصله‌اش رو نداری

نوشتن SOP سخت نیست چون انگلیسی سخته. سخته چون باید درباره خودت تصمیم بگیری چی مهمه و چی نیست، و این کاریه که از بیرون خیلی راحت‌تر انجام می‌شه. ما سند رو از صفر بر اساس سوابق و دانشگاه هدف خودت می‌نویسیم. تو به فارسی تعریف می‌کنی، خروجی انگلیسی آکادمیک تحویل می‌گیری.

aplysara.ir

نمونه‌کارها، تعرفه‌ها و ابزار رایگان انتخاب کشور، همه تو سایت.

این فایل رایگانه و محدودیتی برای بازنشرش نیست. اگه به کار کسی می‌آد، بفرستش.